

For immediate release

ATTN: Editor de Noticias

CONTACT:

Jerry Moon, Emerson Process Management

+1 (512) 832-3089 , [Jerry.Moon@Emerson.com](mailto:Jerry.Moon@Emerson.com)

Bonnie Brown, Emerson Process Management, Rosemount Analytical

+1 (949) 757-8536, [Bonnie.Brown@Emerson.com](mailto:Bonnie.Brown@Emerson.com)

## **EMERSON ADQUIERE LA LÍNEA DE ANALIZADORES QUÍMICOS DE SCIENTIFIC INSTRUMENTS**

**Este acuerdo permite que la división Rosemount Analytical amplíe los sistemas que ofrece para analizar muestras de agua**

Emerson (NYSE: EMR) anunció la adquisición de la línea de analizadores en línea de química húmeda de Industrial Instruments, Inc. (que comercia como Scientific Instruments), con base en Hawthorne, Nueva York, que se utilizan en los mercados de tratamiento de aguas y de energía. La línea de productos de Scientific Instruments se incorpora a Emerson Process Management, lo que amplía las soluciones de Rosemount Analytical al ofrecer sistemas de medición confiables y de bajo mantenimiento, utilizados comúnmente en la industria de la generación de energía y vapor.

“Esta adquisición consolida nuestro portfolio de soluciones para el mercado energético, en especial, para los sistemas de análisis de muestras de agua”, sostuvo Ken Biele, Presidente de la división Rosemount Analytical de Emerson. “Además, aumenta las prestaciones de nuestros productos para agua potable y aguas residuales”.

La línea de productos de Scientific Instruments incluye monitores de sílice, sodio, fosfato e hidracina que se utilizan en todo el mundo para controlar y proteger los procesos críticos de planta, y garantizar a los operadores y a la gerencia que los procesos se realizan en forma eficaz. Todos los monitores miden hasta 6 corrientes por analizador.

Estos productos complementan y amplían las soluciones de talla mundial de Rosemount Analytical, entre las que se encuentran los sensores de pH, conductividad y cloro para las industrias del agua y de la energía. La adquisición incluye los modelos CFA180, de probada eficacia en la industria, y el modelo CFA185, que se introdujo recientemente en el mercado.

El modelo CFA185 utiliza tecnología de bomba con válvula, que reduce el consumo de reactivos en 67% y, por ende, los costos operativos. Además, esta tecnología requiere menos mantenimiento que la de bomba peristáltica.

### **Acerca de Emerson Process Management**

Emerson Process Management ([www.emersonprocess.com](http://www.emersonprocess.com)) es una empresa propiedad de Emerson, líder en posibilitar que los negocios automaticen su producción, procesamiento y distribución en las industrias químicas, de petróleo y gas, de refinamiento, de pulpa y papel, de energía, agua y tratamiento de aguas residuales, minería y metales, alimenticia y farmacéutica, entre otras. La compañía combina productos y tecnología de calidad superior

con servicios de ingeniería, consultoría, gestión de proyectos y mantenimiento específicos al tipo de industria. Sus marcas incluyen PlantWeb®, Fisher®, Rosemount®, Micro Motion®, Daniel®, DeltaV™, Ovation® y AMS® Suite.

### **Acerca de Emerson**

Emerson (NYSE: EMR), con sede en St. Louis, Missouri, Estados Unidos, es un líder global que combina tecnología e ingeniería para brindar soluciones innovadoras a los clientes a través de su potencia de redes, gestión de procesos, automatización industrial, tecnologías de clima y electrodomésticos y herramientas. En el año 2008, las ventas ascendieron a USD 24.800 millones. Emerson ocupa el 94º lugar en la lista Fortune 500 de las empresas más grandes de los Estados Unidos. Si desea obtener mayor información, visite [www.Emerson.com](http://www.Emerson.com).